



**Конвенция о  
биологическом  
разнообразии**

Distr.  
GENERAL

CBD/ExCOP/2/2  
CBD/CP/ExMOP/1/2  
CBD/NP/ExMOP/1/2  
7 September 2020

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН  
КОНВЕНЦИИ О  
БИОЛОГИЧЕСКОМ  
РАЗНООБРАЗИИ  
Второе внеочередное совещание  
Пункт 4 предварительной  
повестки дня\*

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН  
КОНВЕНЦИИ О  
БИОЛОГИЧЕСКОМ  
РАЗНООБРАЗИИ,  
ВЫСТУПАЮЩАЯ В  
КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ  
СТОРОН КАРТАХЕНСКОГО  
ПРОТОКОЛА ПО  
БИОБЕЗОПАСНОСТИ  
Первое внеочередное совещание  
Пункт 4 предварительной  
повестки дня\*\*

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН  
КОНВЕНЦИИ О  
БИОЛОГИЧЕСКОМ  
РАЗНООБРАЗИИ,  
ВЫСТУПАЮЩАЯ В  
КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ  
СТОРОН НАГОЙСКОГО  
ПРОТОКОЛА  
РЕГУЛИРОВАНИЯ  
ДОСТУПА К  
ГЕНЕТИЧЕСКИМ  
РЕСУРСАМ И  
СОВМЕСТНОГО  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА  
СПРАВЕДЛИВОЙ И РАВНОЙ  
ОСНОВЕ ВЫГОД ОТ ИХ  
ПРИМЕНЕНИЯ  
Первое внеочередное совещание  
Пункт 4 предварительной  
повестки дня\*\*\*

Монреаль (онлайн), 16-19 ноября 2020 года

**ПРЕДЛАГАЕМЫЙ ВРЕМЕННЫЙ БЮДЖЕТ ДЛЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ КОНВЕНЦИИ  
О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ, КАТАХЕНСКОГО ПРОТОКОЛА ПО  
БИОБЕЗОПАСНОСТИ И НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА РЕГУЛИРОВАНИЯ ДОСТУПА К  
ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА  
СПРАВЕДЛИВОЙ И РАВНОЙ ОСНОВЕ ВЫГОД ОТ ИХ ПРИМЕНЕНИЯ НА 2021 ГОД**

*Записка Исполнительного секретаря*

**ВВЕДЕНИЕ**

1. В решении [14/37](#) Конференция Сторон и соответствующие совещания Сторон протоколов утвердили комплексный бюджет на двухлетний период 2019-2020 годов и поручили Исполнительному секретарю подготовить комплексную программу работы и бюджет на период

\* CBD/ExCOP/2/1.

\*\* CBD/CP/ExMOP/1/1.

\*\*\* CBD/NP/ExMOP/1/1.

2021-2022 годов для представления Конференции Сторон на ее пятнадцатом совещании, десятому совещанию Сторон Картахенского протокола и четвертому совещанию Сторон Нагойского протокола. Проведение этих совещаний было запланировано на последний квартал 2020 года.

2. В связи с пандемией и обусловленными ею ограничениями на поездки и проведение многоядных собраний в большинстве районов мира возникла необходимость перенести пятнадцатое совещание Конференции Сторон и смежные совещания на 2021 год. Соответственно, потребуются альтернативные организационные меры для того, чтобы обеспечить непрерывную деятельность Конвенции после 31 декабря 2020 года, включая функционирование секретариата и проведение совещаний, перенесенных на 2021 год.

3. Бюро Конференции Сторон рассмотрело этот вопрос и предложило Сторонам в порядке исключения рассмотреть и утвердить временный бюджет на 2021 год посредством внеочередных совещаний с использованием письменной процедуры<sup>1</sup>. Исходя из этого, Исполнительный секретарь подготовила временный бюджет на 2021 год, который приводится в настоящем документе.

---

<sup>1</sup> См. предварительную аннотированную повестку дня (CBD/ExCOP/2/1/Add.1, CBD/CP/ExMOP/1/1/Add.1, CBD/NP/ExMOP/1/1/Add.1)

4. Настоящий документ состоит из шести разделов. В разделе I рассматриваются поступления в бюджет и его исполнение за двухлетний период 2019-2020 годов. В разделе II секретариат представляет предложение о продлении на один год бюджета на 2019-2020 годы, с тем чтобы обеспечить возможность для осуществления некоторых видов деятельности, которые были перенесены в связи с пандемией. В разделе III представлено предложение по временному комплексному бюджету для обеспечения непрерывной деятельности Конвенции и протоколов, включая секретариат, в течение 2021 года, в ожидании принятия бюджета на двухлетний период 2021-2022 годов Конференцией Сторон на ее пятнадцатом совещании. Проекты решений для рассмотрения Конференцией Сторон и соответствующими совещаниями Сторон Картахенского и Нагойского протоколов приводятся в разделах IV, V и VI.

5. Предполагается, что пятнадцатое совещание Конференции Сторон и проводимые одновременно с ним совещания Сторон протоколов в любом случае рассмотрят полный бюджет на двухлетний период 2021-2022 годов либо на любой другой период, как могут постановить Конференция Сторон и проводимые одновременно совещания Сторон протоколов в соответствии с финансовыми правилами<sup>2</sup>. Соответственно, предполагается, что временный бюджет должен быть ограничен по сфере своего действия тем, что необходимо для непрерывной деятельности Конвенции и протоколов, включая подготовку и проведение пятнадцатого совещания Конференции Сторон и других совещаний, перенесенных на 2021 год.

## **I. КРАТКАЯ СПРАВКА О ПОСТУПЛЕНИЯХ В БЮДЖЕТ И ИСПОЛНЕНИИ БЮДЖЕТА ЗА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2019-2020 ГОДОВ**

### **A. Поступления**

6. В решении 14/37 Конференция Сторон и соответствующие совещания Сторон протоколов утвердили комплексный основной бюджет в размере 18 949 000 долл. США на 2019 год и 19 895 100 долл. США на 2020 год. После вычета сэкономленных в прошлые периоды средств и взноса принимающей страны общая сумма начисленных взносов за 2019 и 2020 годы составила 32 984 700 долл. США. Начисленные взносы новых Сторон протоколов в 2019 и 2020 годах (15 стран ратифицировали Нагойский протокол, и 1 страна стала Стороной Картахенского протокола) составляют 90 200 долл. США. Таким образом, общая сумма начисленных взносов составляет 33 074 900 долл. США, в том числе 16 045 000 долл. США на 2019 год и 17 029 900 долл. США на 2020 год. За двухлетний период 2019-2020 годов по состоянию на 31 августа 2020 года секретариат получил взносы на общую сумму 23 654 300 долл. США.

7. На сегодняшний день показатели поступления взносов за 2019 год и 2020 год составляют соответственно 89,79% и 54,31%, таким образом, общие показатели поступления взносов за двухлетний период на сегодняшний день достигают 71,52%. Платежи по начисленным взносам за 2020 год поступают медленнее, чем обычно, что, по всей вероятности, вызвано различными причинами, связанными с пандемией COVID 19.

#### **Таблица 1**

#### **Общее положение дел с начисленными взносами за двухлетний период 2019-2020 гг.**

(в тыс. долл. США)

<i>Источник финансирования</i>	<i>Средства</i>
Утвержденный бюджет	38 844,1
Принимающая страна	-2 652,8
Средства, сэкономленные в прошлом году	-3 206,6
Новые Стороны Конвенции	90,2
<b>Итого начисленные взносы</b>	<b>33 074,9</b>

<sup>2</sup> Финансовые правила, регулирующие управление Целевым фондом Конвенции о биологическом разнообразии (приложение I к решению [1/6](#)).

Сумма, полученная на 31 августа 2020 г.	23 654,3
<b>Невыплаченный остаток</b>	<b>9 420,6</b>
<b>Показатель поступления взносов</b>	<b>71,52%</b>

## В. Исполнение бюджета

8. Как показано в таблице 2 ниже (колонка 3), по прогнозам, к концу двухлетнего периода 2019-2020 годов на 31 декабря 2020 года будет потрачено в общей сложности 31 005 390 долл. США. Прогнозируемые расходы на период 2019-2020 годов не включают в себя расходы на проведение пятнадцатого совещания Конференции Сторон, девятого совещания Сторон Картаженского протокола ни третьего совещания Сторон Нагойского протокола, ни полный объем расходов на проведение двадцать четвертого совещания Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, третьего совещания Вспомогательного органа по осуществлению и третьего совещания Рабочей группы по подготовке глобальной рамочной программы на период после 2020 года, которые были перенесены на 2021 год в связи с ограничениями, обусловленными пандемией COVID-19.

9. Кроме того, в таблице 2 отражены прогнозируемые расходы на 2021 год, связанные с упомянутыми выше перенесенными совещаниями. К концу бюджетного периода 2019-2020 годов, который завершится (при условии утверждения Конференцией Сторон и связанными с ней совещаниями Сторон протоколов на этом внеочередном совещании) 31 декабря 2021 года, совокупные сметные расходы составят 4 011 800 долл. США, следовательно, неизрасходованный остаток в конечном итоге составит 3 639 600 долл. США.

10. Несмотря на то что совещания обоих вспомогательных органов перенесены на более поздний срок, в 2020 году будет потрачено приблизительно 278 500 долл. США на виртуальную информацию, подготовку, региональные группы и вводные совещания. Поэтому для целей настоящего документа эти расходы включены в сумму прогнозируемых расходов на 2020 год. Таким образом, ожидается, что бюджетные ассигнования на проведение совещаний в размере 3 688 000 долл. США, утвержденные Конференцией Сторон на ее четырнадцатом совещании, если их действие будет продлено на 2021 год, к концу 2021 года будут превышены на 278,500 долл. США, поскольку эти расходы не были предусмотрены в бюджете на 2019-2020 годы, утвержденном Конференцией Сторон на ее четырнадцатом совещании. Кроме того, поскольку внеочередное совещание Конференции Сторон будет проводиться в виртуальном режиме в ноябре 2020 года, могут возникнуть дополнительные расходы, которые будут отнесены на счет бюджета, выделенного на проведение совещаний.

**Таблица 2**

**Прогнозируемые расходы по статьям расхода в отношении к утвержденному комплексному бюджету на 2019-2020 гг.**

(в тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Общий объем утвержденн ого бюджета</i>	<i>Общий объем расходов (1 января 2019 года - 31 декабря 2020 года)</i>	<i>Расходы из утвержденного бюджета, запланированные на 2021 год (1 января 2021 года - 31 декабря</i>	<i>Расхожден ие</i>

			2021 года)	
A. Расходы на персонал	23 080,5	20 100,0		2 980,5
B. Совещания бюро	365,0	200,0	165,0	0,0
C. Служебные командировки	800,0	559,6		240,4
D. Консультанты/субподрядчики	100,0	100,0		0,0
E. Информационные материалы/коммуникация	100,0	100,0		0,0
F. Временный персонал/оплата сверхурочных	200,0	200,0		0,0
G. Профессиональная подготовка	10,0	10,0		0,0
H. Перевод веб-сайта механизма посредничества / проектов веб-сайтов	130,0	130,0		0,0
I. Совещания	3 688,0	749,0	2 939,0	0,0
J. Совещания экспертов	320,0	83,7	236,3	0,00
K. Внеочередные совещания по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	1 310,0	1 100,0	210,0	0,0
L. Арендная плата и сопутствующие расходы	2 652,9	2 652,9		0,0
M. Общие эксплуатационные расходы	1 453,2	1 453,2		0,0
<b>Промежуточный итог (I)</b>	<b>34 209,6</b>	<b>27 438,4</b>	<b>3 550,3</b>	<b>3 220,9</b>
<b>II. Расходы на поддержку программ (13%)</b>	<b>4 447,2</b>	<b>3 567,0</b>	<b>461,5</b>	<b>418,7</b>
<b>Промежуточный итог (I + II)</b>	<b>38 656,8</b>	<b>31 005,4</b>	<b>4 011,8</b>	<b>3 639,6</b>
<b>III. Резерв оборотных средств</b>	187,3	187,3		
<b>Совокупный итог (I + II)</b>	<b>38 844,1</b>	<b>31 192,7</b>	<b>4 011,8</b>	<b>3 639,6</b>

### C. Резерв оборотных средств по состоянию на 31 декабря 2020 г.

11. Резерв оборотных средств рассчитывается в совокупности по каждому двухлетнему периоду таким образом, чтобы общая сумма резерва составляла 15% от сметных годовых расходов, включая расходы на поддержку программ. По рекомендации Управления служб внутреннего надзора и в соответствии с пунктом 4 решения 14/37 Конференции Сторон начиная с двухлетнего периода 2019-2020 годов объем резерва оборотных средств был увеличен с 7,5 до 15%. Резерв оборотных средств призван обеспечивать непрерывность работы секретариата Конвенции в случае временного дефицита наличных средств. И использованные средства из резерва оборотных средств восполняются при первой возможности за счет поступивших взносов.

**Таблица 3**

**Резерв оборотных средств по состоянию на 31 декабря 2020 г.**

(в тыс. долл. США)

Целевой фонд	2003-14 гг.	2015-16 гг.	2017-18 гг.	2019-20 гг.	Итого
Целевой фонд ВУ	1 324,4	765,1	93,3	138,6	<b>2 321,4</b>
Целевой фонд ВG	293,8	175,5	19,7	28,1	<b>517,1</b>
Целевой фонд ВВ		95,5	9,8	20,6	<b>125,9</b>
<b>Итого</b>	<b>1 618,2</b>	<b>1 036,1</b>	<b>122,8</b>	<b>187,3</b>	<b>2 964,4</b>

12. Совокупный излишек (не включающий в себя резерв оборотных средств в размере 2 964 400 долл. США) во всех трех целевых фондах (BY, BG и BV) оценивается в 7 миллионов долл. США на конец 2020 года и в 2,9 миллионов долл. США после представления отчетности по расходам в 2021 году из имеющегося бюджета по состоянию на 31 декабря 2021 года. Этот прогноз основывается на допущении, в соответствии с которым секретариат не получит никаких дополнительных начисленных взносов за 2020 год и предыдущие годы.

**Таблица 4**

**Прогнозируемый совокупный излишек (исключая резерв оборотных средств)**

(в млн долл. США)

<i>Дата</i>	<i>Конвенция</i>	<i>Картахенский протокол</i>	<i>Нагойский протокол</i>	<i>Итого</i>
Резервы по состоянию на 31 декабря 2020 г.	4,6	1,9	0,5	7
Резервы по состоянию на 31 декабря 2021 г.	1,6	1,3	0,05	2,95

**II. ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ УТВЕРЖДЕННОГО КОМПЛЕКСНОГО БЮДЖЕТА НА 2019/2020 ГГ.**

13. Ввиду различных ограничений, введенных правительствами во всем мире для борьбы с пандемией COVID-19, а также неопределенностей, связанных с пандемией, и с учетом природы и длительности ответных мер, принятых каждым правительством, пятнадцатое совещание Конференции Сторон и проводимые одновременно с ним совещания руководящих органов протоколов, очные совещания обоих вспомогательных органов, а также третье совещание Рабочей группы по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года не могут быть созваны в 2020 году. В настоящее время эти совещания планируется провести в 2021 году<sup>3</sup>. Учитывая, что срок действия утвержденного бюджета на 2019-2020 годы истечет 31 декабря 2020 года, секретариат запрашивает разрешения Сторон на продление срока действия бюджета на один год (вплоть до 31 декабря 2021 года), либо, если пятнадцатое совещание Конференции Сторон не будет проводиться в течение 2021 года, до конца месяца, следующего за закрытием пятнадцатого совещания, с тем чтобы обеспечить возможность осуществления следующих приоритетных видов деятельности, которые первоначально были запланированы на 2020 год, но затем были перенесены:

- a) пятнадцатое совещание Конференции Сторон Конвенции;
- b) десятое совещание Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности;
- c) четвертое совещание Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;

<sup>3</sup> В настоящее время пятнадцатое совещание Конференции Сторон и связанные с ним совещания протоколов запланированы на май 2020 года, но в зависимости от графика проведения двадцать четвертого совещания Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, третьего совещания Вспомогательного органа по осуществлению и третьего совещания Рабочей группы по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года может возникнуть необходимость в их переносе на более поздний срок.

- d) третье совещание Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года;
- e) двадцать четвертое совещание Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям (очное совещание);
- f) третье совещание Вспомогательного органа по осуществлению (очное совещание);
- g) совещания экспертов и любые другие онлайн-совещания, связанные с двадцать четвертым совещанием Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям и третьим совещанием Вспомогательного органа по осуществлению, а также предназначенные для разработки глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года;
- h) совещания бюро.

14. Совокупный объем расходов на проведение первого и второго совещаний Рабочей группы по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года составил 1 110 000 долл. США, в связи с чем имеется неизрасходованный остаток в размере 210 000 долл. США. В этой связи секретариат запрашивает разрешения Сторон на продление срока действия оставшихся средств в бюджете для покрытия расходов на проведение третьего совещания Рабочей группы по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, средства на которое не были обеспечены в утвержденном бюджете.

### **III. ПРЕДЛАГАЕМЫЙ ВРЕМЕННЫЙ КОМПЛЕКСНЫЙ БЮДЖЕТ ДЛЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ, КАРТАХЕНСКОГО ПРОТОКОЛА ПО БИОБЕЗОПАСНОСТИ И НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА РЕГУЛИРОВАНИЯ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВЫГОД НА 2021 ГОД**

15. Секретариат представляет на утверждение Сторон временный комплексный бюджет, который призван обеспечить непрерывность его деятельности в течение 2021 года, в ожидании принятия бюджета на двухлетний период 2021-2022 годов Конференцией Сторон на ее пятнадцатом совещании, либо на период 2021-2023 годов, как может в указанное время решить Конференция Сторон. Потребности в ресурсах на 2021 год, помимо потребностей, которые покрываются продлением действия бюджета, описанным в разделе II, приводятся в таблицах 5a и 5b. Потребности в ресурсах оцениваются с учетом факторов и допущений, описанных ниже.

#### **Ключевые факторы и допущения, используемые при оценке потребностей в ресурсах на 2021 год**

16. Потребности в ресурсах для временного бюджета на 2021 год основываются на допущении, в соответствии с которым Конференция Сторон на своем пятнадцатом совещании в 2021 году и соответствующие совещания Сторон протоколов, утверждают комплексную, ориентированную на результат программу работы и бюджет на двухлетний период 2021-2022 годов (или на период, который будет определен позднее).

17. Предлагаемый бюджет в размере 16 943 800 долл. США на 15% меньше, чем утвержденный бюджет на 2020 год.

18. Расходы на проведение пятнадцатого совещания Конференции Сторон и соответствующие совещания протоколов, а также большинство расходов на проведение двадцать четвертого совещания Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям

и третьего совещания Вспомогательного органа по осуществлению не включены во временный бюджет, так как они будут покрываться за счет утвержденного бюджета на 2019-2020 годы, действие которого продлевается до 2021 года.

19. Предлагаемый временный бюджет ограничен по сфере своего действия и покрывает только минимальные необходимые потребности в ресурсах, с тем чтобы обеспечить непрерывность деятельности секретариата в 2021 году.

20. Принимая во внимание низкий, по оценкам, уровень резервов в Целевом фонде Нагойского протокола и необходимость проявлять осторожность с учетом медленного поступления начисленных взносов, о котором упоминается в пункте 7 выше, использовать резервы для компенсации начисленных взносов за 2021 год не предлагается.

21. Утверждение временного бюджета не будет иметь никаких отрицательных последствий для утверждения окончательного бюджета Конференцией Сторон на ее пятнадцатом совещании. Секретариат подготовит и представит подробную ориентированную на результат программу работы и бюджет на период 2021-2022 годов в соответствии с пунктом 48 решения 14/37. В дополнение, учитывая, что Конференция Сторон на своем пятнадцатом совещании может рассмотреть вопрос о периодичности своих будущих совещаний, и принимая во внимание, что пятнадцатое совещание Конференции Сторон будет перенесено на один год, Конференция Сторон на своем пятнадцатом совещании, возможно, пожелает рассмотреть сценарии, согласно которым шестнадцатое совещание будет проводиться в 2022 году (сценарий А) либо в 2023 году (сценарий В).

22. Предполагаемые затраты на заработную плату рассчитаны на 78 должностей (49 категории специалистов и 29 категории общего обслуживания), в соответствии с таблицей со штатным расписанием, которая была утверждена Конференцией Сторон на ее четырнадцатом совещании (таблица 6).

23. В пункте 2 решения 14/37 Конференция Сторон постановила распределять все расходы на услуги секретариата среди Конвенции, Картахенского протокола по биобезопасности и Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в соотношении 74:15:11 на двухлетний период 2019-2020 годов. Такое же соотношение будет применяться в целях временного бюджета на 2021 год. Секретариат определит новое соотношение на двухлетний период 2021-2022 годов и представит его на рассмотрение Конференции Сторон на ее пятнадцатом совещании.

#### Таблица 5а

#### Предлагаемый временный комплексный бюджет на 2021 год (по статьям расходов)

<i>Статья расходов</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2020 год</i>	<i>Совокупный предлагаемый бюджет на 2021 год</i>	<i>Расхождение</i>	<i>Примечания</i>
	<i>(в тыс. долл. США)</i>			
A. Расходы на персонал	11 626,6	11 936,8	310,2	1
B. Совещания бюро	215,0		-215,0	2
C. Служебные командировки	400,0	400,0	0,0	



D. Консультанты/субподрядчики	50,0	50,0	0,0	
E. Информационные материалы/коммуникация	50,0	50,0	0,0	
F. Временный персонал/оплата сверхурочных	100,0	100,0	0,0	
G. Профессиональная подготовка	5,0	5,0	0,0	
H. Перевод веб-сайта механизма посредничества / проектов веб-сайтов	65,0	65,0	0,0	
I. Совещания	2 119,0	278,5	-1 840,5	3
J. Совещания экспертов	150,0	0,0	-150,0	4
K. Внеочередные совещания по глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года	560,0	350,0	-210,0	5
L. Арендная плата и сопутствующие расходы	1 423,4	1 358,2	-65,2	
M. Общие эксплуатационные расходы	726,6	726,6	0,0	
<b>Промежуточный итог (I)</b>	<b>17 490,6</b>	<b>15 320,1</b>	<b>-2 170,5</b>	
<b>II. Расходы на поддержку программ (13%)</b>	2 273,8	1 991,6	-282,2	
<b>Промежуточный итог (I + II)</b>	<b>19 764,4</b>	<b>17 311,7</b>	<b>-2 452,7</b>	
<b>III. Резерв оборотных средств</b>	130,8	-367,9		
<b>Общий итог (II + III)</b>	<b>19 895,1</b>	<b>16 943,8</b>	<b>-2 452,7</b>	
Минус: Взнос принимающей страны	-1 423,4	-1 534,8		6
Минус: Использование резервов для внеочередных совещаний	-632,8			
Минус: Использование резервов предыдущих лет	-863,1			
<b>Чистый итог (сумма для распределения между Сторонами)</b>	<b>16 975,8</b>	<b>15 409,0</b>		
Доля Конвенции во временном бюджете (74%)	12 562,1	11 402,7		
Доля Картахенского протокола во временном бюджете (15%)	2 546,4	2 311,3		
Доля Нагойского протокола во временном бюджете (11%)	1 867,3	1 695,0		

*Примечания:*

- Сметные ресурсы рассчитаны, исходя из фактических расходов на персонал с увеличением в соответствии со шкалой окладов Организации Объединенных Наций и повышением окладов сотрудников категории специалистов и категории общего обслуживания следующим образом: ПГС: 315 000; Д-1:262 000; П-5:240 000; П-4:210 700; П-3:177 600; П-2:132 000; Категория общего обслуживания: 77 000.
- Прогнозируемые расходы на 2021 год сокращены в связи с переносом средств с 2019-2020 годов.

3. Для покрытия дефицита в отношении расходов на проведение ВОНТТК-24 и ВОО-3 в связи с расходами, связанными с виртуальными заседаниями, проводимыми в 2020 году.

4. Прогнозируемые расходы на 2021 год сокращены в связи с переносом средств с 2019-2020 годов.

5. На своем четырнадцатом совещании Конференция Сторон утвердила финансирование из бюджета на 2019-2020 годы двух самостоятельных внеочередных совещаний по глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года. Кроме того, Стороны согласились с тем, что любые дополнительные совещания по глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года должны финансироваться за счет средств добровольных фондов. На своем совещании 16 марта 2019 года бюро Конференции Сторон провело обзор этого процесса и постановило провести дополнительное совещание по глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года. Первое совещание состоялось в Найроби в августе 2019 года и финансировалось из основного бюджета. Правительство Китая любезно предложило полностью финансировать и организовать второе совещание в Куньмине в феврале 2020 года. Однако в связи с пандемией COVID-19 это совещание было в последний момент перенесено в Рим и финансировалось из основного бюджета. Правительство Колумбии предложило организовать проведение третьего совещания при щедрой финансовой поддержке правительства Норвегии, направленной на обеспечение местных расходов и дополнительных расходов секретариата в связи с проведением совещания за пределами Монреаля. Средства в размере 350 000 долл. США, в дополнение к сумме в 210 000 долл. США из бюджета на 2019-2020 годы, составляют полную сумму заложенных в бюджет расходов на проведение каждого совещания в соответствии с утвержденной сметой, используемой в бюджете на 2019-2020 годы, которая дополняется финансированием, предоставленным правительствами Норвегии и Колумбии, как указано выше.

6. Секретариат возобновил свое соглашение о предоставлении принимающей страной (правительство Канады и провинция Квебек) субсидии для оплаты помещений и смежных расходов секретариата в Монреале. Это соглашение охватывает период с 1 октября 2019 года по 30 сентября 2029 года, что соответствует периоду действия текущего договора аренды, подписанного секретариатом. Сметная арендная плата и сопутствующие расходы за 2021 год составляют 2 072 358 канадских долларов. Обменный курс, использованный при конвертации взноса принимающей страны в канадских долларах: 1,35 канадского долл.: 1,0 долл. США.

**Таблица 5b**

**Потребности в ресурсах из комплексных основных бюджетов на 2021 год по отделам**  
*(в тыс. долл. США)*

	2020 г.	2021 г.
<b>I. Программы:</b>		
Отдел Исполнительного секретаря	3 444,8	2 449,4
Протокол регулирования ДГРСИВ и Протокол по биобезопасности	2 375,9	2 298,4
Отдел по науке, обществу и устойчивому будущему	3 909,0	3 350,1
Отдел по поддержке осуществления	3 708,2	4 295,5
<b>II. Административные, финансовые услуги и обслуживание совещаний</b>	4 052,6	2 926,7
<b>Промежуточный итог</b>	<b>17 490,5</b>	<b>15 320,1</b>
Расходы на поддержку программ	2 273,9	1 991,6
<b>III. Резерв оборотных средств</b>	130,8	(367,9)
<b>Итого</b>	<b>19 895,2</b>	<b>16 943,8</b>

**IV. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ  
 ЛИБО НА ВНЕОЧЕРЕДНОМ ВИРТУАЛЬНОМ СОВЕЩАНИИ, ЛИБО  
 ПОСРЕДСТВОМ ПИСЬМЕННОЙ ПРОЦЕДУРЫ, В ЦЕЛЯХ ЕГО ПРИНЯТИЯ  
 ДО КОНЦА 2020 ГОДА**

24. Конференция Сторон, возможно, пожелает принять решение следующего содержания:

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на свое решение 14/37, в котором она утвердила бюджет на двухлетний период 2019-2020 годов и поручила Исполнительному секретарю подготовить предложения в отношении бюджета на двухлетний период 2021-2022 годов,

*принимая во внимание*, что пятнадцатое совещание Конференции Сторон было перенесено на 2021 год в связи с ограничениями, вызванными пандемией COVID-19,

*отмечая*, соответственно, необходимость в принятии организационных мер, которые обеспечат непрерывное функционирование органов Конвенции, включая ее секретариат и совещания Конференции Сторон и ее вспомогательных органов,

*принимая к сведению* предложение бюро Конференции Сторон о том, чтобы Стороны в порядке исключения рассмотрели и утвердили временный бюджет на 2021 год с помощью согласованных процедур,

*также принимая к сведению* записку Исполнительного секретаря<sup>4</sup>,

*признавая* чрезвычайную природу обстоятельств, сложившихся в связи с пандемией, и выражая солидарность всех Сторон в момент, когда они сталкиваются с ее последствиями для людей и экономики,

1. *постановляет* продлить вплоть до 31 декабря 2021 года либо, в случае если пятнадцатое совещание Конференции Сторон не будет проведено в течение 2021 года, до конца месяца, следующего за закрытием пятнадцатого совещания Конференции Сторон, срок действия средств, ассигнованных в бюджете на 2019-2020 годы на расходы, связанные с проведением совещаний Конференции Сторон и ее вспомогательных органов, которые были перенесены с двухлетнего периода 2019-2020 годов;

2. *утверждает* в порядке исключения основной бюджет по программе Конвенции в размере 12 538 412 долларов США на 2021 год, что составляет 74% временного комплексного бюджета в размере 16 943 800 долларов США на 2021 год, на цели, перечисленные в таблицах 5a и 5b выше;

3. *постановляет* распределять все расходы на услуги секретариата между Конвенцией, Картаженским протоколом и Нагойским протоколом в соотношении 74:15:11 на 2021 год;

4. *выражает* свою признательность правительству Канады в качестве принимающей страны за его возобновившуюся поддержку секретариату и *приветствует* взнос принимающей страны и провинции Квебек в размере 2 072 000 канадских долл. за 2021 год, предназначенный для оплаты помещений и смежных расходов секретариата в Монреале, который должен распределяться в соотношении 74:15:11 и компенсировать взносы соответственно Сторон Конвенции, Картаженского протокола и Нагойского протокола за 2021 год;

5. *утверждает* шкалу взносов для распределения расходов на 2021 год в соответствии с текущей шкалой взносов Организации Объединенных Наций, приведенной в таблицах 7, 8 и 9, содержащихся в настоящем решении;

6. *также принимает* таблицу со штатным расписанием (таблица 6) секретариата на 2021 год, которая должна использоваться для целей исчисления расходов при установлении общего бюджета;

---

<sup>4</sup> CBD/ExCOP/2/2.

7. *уполномочивает* Исполнительного секретаря брать на себя обязательства в объеме, не превышающем уровень утвержденного бюджета, используя для их выполнения имеющиеся в наличии средства, включая неизрасходованные остатки, взносы за предыдущие финансовые периоды и прочие поступления, в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

8. *также уполномочивает* Исполнительного секретаря перераспределять средства между программами, т. е. перераспределять средства между основными разделами бюджетных ассигнований, перечисленными в таблице 5b, приведенной в записке Исполнительного секретаря<sup>Error! Bookmark not defined.</sup>, на сумму, не превышающую в совокупности 15% от общего бюджета по программам, при условии, что в отношении каждого такого раздела бюджетных ассигнований действует дополнительное максимальное ограничение в 25%;

9. *предлагает* всем Сторонам Конвенции принять к сведению, что взносы в основные бюджеты по программе (BY, BG и BV) должны поступать 1 января того года, на который они заложены в бюджете, и своевременно выплачивать их, и *просит* уведомлять Стороны о размерах их взносов как можно раньше в году, предшествующем году, в котором они должны быть выплачены;

10. *с озабоченностью отмечает*, что определенное число Сторон еще не внесли взносы в основные бюджеты (целевые фонды BY, BG и BV) за 2020 год и за предыдущие годы, включая Стороны, которые никогда не платили своих взносов;

11. *отмечает*, что необходимо продлить срок функционирования целевых фондов Конвенции и протоколов к ней (BY, BG и BV) на период длительностью два года, начинающийся 1 января 2022 года и завершающийся 31 декабря 2023 года, и *предлагает* Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде запросить разрешение Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде на такое продление срока;

12. *отмечает*, что срок функционирования добровольных целевых фондов (BE, BZ, VB) для Конвенции и протоколов к ней следует продлить на период длительностью четыре года, начинающийся 1 января 2022 года и завершающийся 31 декабря 2025 года, и предлагает Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде запросить разрешение Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде на такое продление срока;

13. *заявляет*, что это решение не влечет за собой отрицательных последствий для дальнейших решений, которые будут приняты Конференцией Сторон на ее пятнадцатом совещании;

14. *порукает* Исполнительному секретарю;

а) учесть результаты этого решения при подготовке предложений в отношении бюджета на двухлетний период 2021-2022 годов, в соответствии с пунктом 48 решения 14/37;

б) а также подготовить предложения по бюджету на период 2023-2024 годов в ожидании решения Конференции Сторон и совещаний Сторон Картахенского и Нагойского протоколов в отношении дат проведения их шестнадцатого, одиннадцатого и пятого совещаний соответственно.

## **V. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН, ВЫСТУПАЮЩЕЙ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ СТОРОН КАРТАХЕНСКОГО ПРОТОКОЛА ПО БИОБЕЗОПАСНОСТИ**

25. Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, возможно, пожелает принять решение следующего содержания:

*Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности,*

*ссылаясь на свое решение 9/16, в котором она утвердила бюджет на двухлетний период 2019-2020 годов,*

*принимая во внимание, что десятое совещание Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, было перенесено на 2021 год в связи с ограничениями, вызванными пандемией COVID-19,*

*отмечая, соответственно, необходимость в принятии организационных мер, которые обеспечат непрерывное функционирование органов Протокола, включая его секретариат и совещания его Сторон и вспомогательных органов,*

*принимая к сведению предложение бюро Конференции Сторон о том, чтобы Стороны в порядке исключения рассмотрели и утвердили временный бюджет на 2021 год с помощью согласованных процедур,*

*также принимая к сведению записку Исполнительного секретаря<sup>5</sup>,*

1. *постановляет* продлить вплоть до 31 декабря 2021 года либо, в случае если десятое совещание Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, не будет проведено в течение 2021 года, до конца месяца, следующего за закрытием десятого совещания Конференции Сторон, выступающего в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, срок действия средств, ассигнованных в бюджете на 2019-2020 годы на расходы, связанные с проведением совещаний Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, и ее вспомогательных органов, которые были перенесены с двухлетнего периода 2019-2020 годов;

2. *утверждает* в порядке исключения основной бюджет по программе Картахенского протокола по биобезопасности в размере 2 541 570 долларов США на 2021 год, что составляет 15% от временного комплексного бюджета в размере 16 943 800 долларов США на 2021 год, на цели, перечисленные в таблицах 5a и 5b выше;

3. *порукает* Исполнительному секретарю подготовить предложения по бюджету на двухлетний период 2021-2022 годов;

4. *постановляет* применять *mutatis mutandis* пункты 24(3) - 24(14) решения Конференции Сторон на ее втором внеочередном совещании.

#### **VI. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН, ВЫСТУПАЮЩЕЙ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ СТОРОН НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА РЕГУЛИРОВАНИЯ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВЫГОД**

26. Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, возможно, пожелает принять решение следующего содержания:

*Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования,*

---

<sup>5</sup> CBD/CP/ExMOP/1/2.

*ссылаясь* на свое решение 3/16, в котором она утвердила бюджет на двухлетний период 2019-2020 годов,

*принимая во внимание*, что четвертое совещание Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, было перенесено на 2021 год в связи с ограничениями, вызванными пандемией COVID-19,

*отмечая*, соответственно, необходимость в принятии мер, которые обеспечат непрерывное функционирование органов Протокола, включая его секретариат и совещания его Сторон и вспомогательных органов,

*принимая к сведению* предложение бюро Конференции Сторон о том, чтобы Стороны в порядке исключения рассмотрели и утвердили временный бюджет на 2021 год с помощью согласованных процедур,

*также принимая к сведению* записку Исполнительного секретаря<sup>6</sup>,

1. *постановляет* продлить вплоть до 31 декабря 2021 года либо, в случае если четвертое совещание Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, не будет проведено в течение 2021 года, до конца месяца, следующего за закрытием четвертого совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, срок действия средств, ассигнованных в бюджете на 2019-2020 годы на расходы, связанные с проведением совещаний Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, и ее вспомогательных органов, которые были перенесены с двухлетнего периода 2019-2020 годов;

2. *утверждает* в порядке исключения основной бюджет по программе Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод от их применения в размере 1 863 818 долларов США на 2021 год, что составляет 11% от временного комплексного бюджета в размере 16 943 800 долларов США на 2021 год, на цели, перечисленные в таблицах 5a и 5b выше;

3. *порукает* Исполнительному секретарю подготовить предложения по бюджету на двухлетний период 2021-2022 годов;

4. *постановляет* применять *mutatis mutandis* пункты 24(3) - 24(14) решения Конференции Сторон на ее втором внеочередном совещании.

#### **Таблица 6**

#### **Потребности секретариата в персонале, финансируемом из основного бюджета Конвенции и Протоколов к ней, на 2021 год**

<i>Категория и уровень</i>	<i>Утверждено на 2019/2020 гг.</i>	<i>Предложено на 2021 г.</i>	<i>Расхождение</i>
<b>Категория специалистов и выше</b>			
ПГС	1	1	-
Д-1	3	3	-
С-5	10	10	-
С-4	12	12	-
С-3	14	14	-
С-2/1	9	9	-

<sup>6</sup> CBD/NP/ExMOP/1/2.

<b>Промежуточный итог</b>	<b>49</b>	<b>49</b>	<b>-</b>
<b>Категория общего обслуживания</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>-</b>
<b>Итого</b>	<b>78</b>	<b>78</b>	<b>-</b>

**Таблица 7**  
**Взносы в Целевой фонд Конвенции о биологическом разнообразии за 2021 год**

Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2021 года
Афганистан	0,007	0,009	998
Албания	0,008	0,010	1 140
Алжир	0,138	0,173	19 673
Андорра	0,005	0,006	713
Ангола	0,010	0,010	1 140
Антигуа и Барбуда	0,002	0,003	285
Аргентина	0,915	1,144	130 442
Армения	0,007	0,009	998
Австралия	2,210	2,763	315 056
Австрия	0,677	0,846	96 513
Азербайджан	0,049	0,061	6 985
Багамские Острова	0,018	0,023	2 566
Бахрейн	0,050	0,063	7 128
Бангладеш	0,010	0,010	1 140
Барбадос	0,007	0,009	998
Беларусь	0,049	0,061	6 985
Бельгия	0,821	1,026	117 041
Белиз	0,001	0,001	143
Бенин	0,003	0,004	428
Бутан	0,001	0,001	143
Боливия (Многонациональное Государство)	0,016	0,020	2 281
Босния и Герцеговина	0,012	0,015	1 711
Ботсвана	0,014	0,018	1 996
Бразилия	2,948	3,686	420 265
Бруней-Даруссалам	0,025	0,031	3 564
Болгария	0,046	0,058	6 558
Буркина-Фасо	0,003	0,004	428
Бурунди	0,001	0,001	143



Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2021 года
Кабо-Верде	0,001	0,001	143
Камбоджа	0,006	0,008	855
Камерун	0,013	0,016	1 853
Канада	2,734	3,418	389 757
Центральноафриканская Республика	0,001	0,001	143
Чад	0,004	0,005	570
Чили	0,407	0,509	58 022
Китай	12,005	15,009	1 711 425
Колумбия	0,288	0,360	41 057
Коморские Острова	0,001	0,001	143
Конго	0,006	0,008	855
Острова Кука	0,001	0,001	143
Коста-Рика	0,062	0,078	8 839
Кот-д'Ивуар	0,013	0,016	1 853
Хорватия	0,077	0,096	10 977
Куба	0,080	0,100	11 405
Кипр	0,036	0,045	5 132
Чехия	0,311	0,389	44 336
Корейская Республика Народно-Демократическая	0,006	0,008	855
Демократическая Республика Конго	0,010	0,010	1 140
Дания	0,554	0,693	78 978
Джибути	0,001	0,001	143
Доминика	0,001	0,001	143
Доминиканская Республика	0,053	0,066	7 556
Эквадор	0,080	0,100	11 405
Египет	0,186	0,233	26 516
Сальвадор	0,012	0,015	1 711
Экваториальная Гвинея	0,016	0,010	1 140

Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2021 года
Эритрея	0,001	0,001	143
Эстония	0,039	0,049	5 560
Эсватини	0,002	0,003	285
Эфиопия	0,010	0,010	1 140
Европейский союз		2,500	285 068
Индонезия	0,003	0,004	428
Финляндия	0,421	0,526	60 017
Франция	4,427	5,535	631 110
Габон	0,015	0,019	2 138
Гамбия	0,001	0,001	143
Грузия	0,008	0,010	1 140
Германия	6,090	7,614	868 187
Гана	0,015	0,019	2 138
Греция	0,366	0,458	52 177
Гренада	0,001	0,001	143
Гватемала	0,036	0,045	5 132
Гвинея	0,003	0,004	428
Гвинея-Бисау	0,001	0,001	143
Гайана	0,002	0,003	285
Гаити	0,003	0,004	428
Гондурас	0,009	0,011	1 283
Венгрия	0,206	0,258	29 367
Исландия	0,028	0,035	3 992
Индия	0,834	1,043	118 895
Индонезия	0,543	0,679	77 410
Иран (Исламская Республика)	0,398	0,498	56 739
Ирак	0,129	0,161	18 390
Ирландия	0,371	0,464	52 890

Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2021 года
Израиль	0,490	0,613	69 854
Италия	3,307	4,134	471 444
Ямайка	0,008	0,010	1 140
Япония	8,564	10,707	1 220 878
Иордания	0,021	0,026	2 994
Казахстан	0,178	0,223	25 376
Кения	0,024	0,030	3 421
Кирибати	0,001	0,001	143
Кувейт	0,252	0,315	35 925
Кыргызстан	0,002	0,003	285
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,005	0,006	713
Латвия	0,047	0,059	6 700
Ливан	0,047	0,059	6 700
Лесото	0,001	0,001	143
Либерия	0,001	0,001	143
Ливия	0,030	0,038	4 277
Лихтенштейн	0,009	0,011	1 283
Литва	0,071	0,089	10 122
Люксембург	0,067	0,084	9 551
Мадагаскар	0,004	0,005	570
Малави	0,002	0,003	285
Малайзия	0,341	0,426	48 613
Мальдивские Острова	0,004	0,005	570
Мали	0,004	0,005	570
Мальта	0,017	0,021	2 424
Маршалловы Острова	0,001	0,001	143
Мавритания	0,002	0,003	285
Маврикий	0,011	0,014	1 568

<b>Страна-член</b>	<b>Шкала взносов</b>	<b>Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%</b>	<b>Взносы по состоянию на 1 января 2021 года</b>
Мексика	1,292	1,615	184 187
Микронезия (Федеративные Штаты)	0,001	0,001	143
Монако	0,011	0,014	1 568
Монголия	0,005	0,006	713
Черногория	0,004	0,005	570
Марокко	0,055	0,069	7 841
Мозамбик	0,004	0,005	570
Мьянма	0,010	0,010	1 140
Намибия	0,009	0,011	1 283
Науру	0,001	0,001	143
Непал	0,007	0,009	998
Нидерланды	1,356	1,695	193 310
Новая Зеландия	0,291	0,364	41 485
Никарагуа	0,005	0,006	713
Нигер	0,002	0,003	285
Нигерия	0,250	0,313	35 640
Ниуэ	0,001	0,001	143
Северная Македония	0,007	0,009	998
Норвегия	0,754	0,943	107 490
Оман	0,115	0,144	16 394
Пакистан	0,115	0,144	16 394
Палау	0,001	0,001	143
Панама	0,045	0,056	6 415
Папуа-Новая Гвинея	0,010	0,013	1 426
Парагвай	0,016	0,020	2 281
Перу	0,152	0,190	21 669
Филиппины	0,205	0,256	29 225
Польша	0,802	1,003	114 333
Португалия	0,350	0,438	49 896

Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2021 года
Катар	0,282	0,353	40 202
Республика Корея	2,267	2,834	323 182
Республика Молдова	0,003	0,004	428
Румыния	0,198	0,248	28 227
Российская Федерация	2,405	3,007	342 855
Руанда	0,003	0,004	428
Сент-Китс и Невис	0,001	0,001	143
Сент-Люсия	0,001	0,001	143
Сент-Винсент и Гренадины	0,001	0,001	143
Самоа	0,001	0,001	143
Сан-Марино	0,002	0,003	285
Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,001	143
Саудовская Аравия	1,172	1,465	167 080
Сенегал	0,007	0,009	998
Сербия	0,028	0,035	3 992
Сейшельские Острова	0,002	0,003	285
Сьерра-Леоне	0,001	0,001	143
Сингапур	0,485	0,606	69 141
Словакия	0,153	0,191	21 812
Словения	0,076	0,095	10 835
Соломоновы Острова	0,001	0,001	143
Сомали	0,001	0,001	143
Южная Африка	0,272	0,340	38 776
Южный Судан	0,006	0,008	855
Испания	2,146	2,683	305 932
Шри-Ланка	0,044	0,055	6 273
Государство Палестина	0,008	0,010	1 140
Судан	0,010	0,010	1 140

Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2021 года
Суринам	0,005	0,006	713
Швеция	0,906	1,133	129 159
Швейцария	1,151	1,439	164 086
Сирийская Арабская Республика	0,011	0,014	1 568
Таджикистан	0,004	0,005	570
Таиланд	0,307	0,384	43 766
Тимор-Лешти	0,002	0,003	285
Того	0,002	0,003	285
Тонга	0,001	0,001	143
Тринидад и Тобаго	0,040	0,050	5 702
Тунис	0,025	0,031	3 564
Турция	1,371	1,714	195 449
Туркменистан	0,033	0,041	4 704
Тувалу	0,001	0,001	143
Уганда	0,008	0,010	1 140
Украина	0,057	0,071	8 126
Объединенные Арабские Эмираты	0,616	0,770	87 817
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	4,567	5,710	651 069
Объединенная Республика Танзания	0,010	0,010	1 140
Уругвай	0,087	0,109	12 403
Узбекистан	0,032	0,040	4 562
Вануату	0,001	0,001	143
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,728	0,910	103 783
Вьетнам	0,077	0,096	10 977
Йемен	0,010	0,010	1 140
Замбия	0,009	0,011	1 283
Зимбабве	0,005	0,006	713
<b>Итого</b>	<b>78,010</b>	<b>100,000</b>	<b>11 402 700</b>

**Таблица 8:**

**Взносы в Целевой фонд для Картахенского протокола по биобезопасности за 2021 год**

<b>Страна-член</b>	<b>Шкала взносов</b>	<b>Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%</b>	<b>Взносы по состоянию на 1 января 2021 года</b>
Афганистан	0,007	0,010	231
Албания	0,008	0,011	264
Алжир	0,138	0,197	4 557
Ангола	0,010	0,010	231
Антигуа и Барбуда	0,002	0,003	66
Армения	0,007	0,010	231
Австрия	0,677	0,967	22 358
Азербайджан	0,049	0,070	1 618
Багамские Острова	0,018	0,026	594
Бахрейн	0,050	0,071	1 651
Бангладеш	0,010	0,010	231
Барбадос	0,007	0,010	231
Беларусь	0,049	0,070	1 618
Бельгия	0,821	1,173	27 113
Белиз	0,001	0,001	33
Бенин	0,003	0,004	99
Бутан	0,001	0,001	33
Боливия (Многонациональное Государство)	0,016	0,023	528
Босния и Герцеговина	0,012	0,017	396
Ботсвана	0,014	0,020	462
Бразилия	2,948	4,212	97 356
Болгария	0,046	0,066	1 519
Буркина-Фасо	0,003	0,004	99
Бурунди	0,001	0,001	33
Кабо-Верде	0,001	0,001	33
Камбоджа	0,006	0,009	198
Камерун	0,013	0,019	429
Центральноафриканская Республика	0,001	0,001	33

Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2021 года
Чад	0,004	0,006	132
Китай	12,005	17,153	396 458
Колумбия	0,288	0,412	9 511
Коморские Острова	0,001	0,001	33
Конго	0,006	0,009	198
Коста-Рика	0,062	0,089	2 048
Кот-д'Ивуар	0,013	0,019	429
Хорватия	0,077	0,110	2 543
Куба	0,080	0,114	2 642
Кипр	0,036	0,051	1 189
Чехия	0,311	0,444	10 271
Корейская Народно-Демократическая Республика	0,006	0,009	198
Демократическая Республика Конго	0,010	0,010	231
Дания	0,554	0,792	18 296
Джибути	0,001	0,001	33
Доминика	0,001	0,001	33
Доминиканская Республика	0,053	0,076	1 750
Эквадор	0,080	0,114	2 642
Египет	0,186	0,266	6 143
Сальвадор	0,012	0,017	396
Эритрея	0,001	0,001	33
Эстония	0,039	0,056	1 288
Эсватини	0,020	0,029	660
Эфиопия	0,010	0,010	231
Европейский союз		2,500	57 783
Фиджи	0,003	0,004	99
Финляндия	0,421	0,602	13 903
Франция	4,427	6,325	146 199



Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2021 года
Габон	0,015	0,021	495
Гамбия	0,001	0,001	33
Грузия	0,008	0,011	264
Германия	6,090	8,702	201 118
Гана	0,015	0,021	495
Греция	0,366	0,523	12 087
Гренада	0,001	0,001	33
Гватемала	0,036	0,051	1 189
Гвинея	0,003	0,004	99
Гвинея-Бисау	0,001	0,001	33
Гайана	0,002	0,003	66
Гондурас	0,009	0,013	297
Венгрия	0,206	0,294	6 803
Индия	0,834	1,192	27 542
Индонезия	0,543	0,776	17 932
Иран (Исламская Республика)	0,398	0,569	13 144
Ирак	0,129	0,184	4 260
Ирландия	0,371	0,530	12 252
Италия	3,307	4,725	109 212
Ямайка	0,008	0,011	264
Япония	8,564	12,236	282 821
Иордания	0,021	0,030	694
Казахстан	0,178	0,254	5 878
Кения	0,024	0,034	793
Кирибати	0,001	0,001	33
Кувейт	0,252	0,360	8 322
Кыргызстан	0,002	0,003	66
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,005	0,007	165

Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2021 года
Латвия	0,047	0,067	1 552
Ливан	0,047	0,067	1 552
Лесото	0,001	0,001	33
Либерия	0,001	0,001	33
Ливия	0,030	0,043	991
Литва	0,071	0,101	2 345
Люксембург	0,067	0,096	2 213
Мадагаскар	0,004	0,006	132
Малави	0,002	0,003	66
Малайзия	0,341	0,487	11 261
Мальдивские Острова	0,004	0,006	132
Мали	0,004	0,006	132
Мальта	0,017	0,024	561
Маршалловы Острова	0,001	0,001	33
Мавритания	0,002	0,003	66
Маврикий	0,011	0,016	363
Мексика	1,292	1,846	42 668
Монголия	0,005	0,007	165
Черногория	0,004	0,006	132
Марокко	0,055	0,079	1 816
Мозамбик	0,004	0,006	132
Мьянма	0,010	0,010	231
Намибия	0,009	0,013	297
Науру	0,001	0,001	33
Нидерланды	1,356	1,937	44 781
Новая Зеландия	0,291	0,416	9 610
Никарагуа	0,005	0,007	165
Нигер	0,002	0,003	66

Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2021 года
Нигерия	0,250	0,357	8 256
Ниуэ	0,001	0,001	33
Северная Македония	0,007	0,010	231
Норвегия	0,754	1,077	24 900
Оман	0,115	0,164	3 798
Пакистан	0,115	0,164	3 798
Палау	0,001	0,001	33
Панама	0,045	0,064	1 486
Папуа-Новая Гвинея	0,010	0,014	330
Парагвай	0,016	0,023	528
Перу	0,152	0,217	5 020
Филиппины	0,205	0,293	6 770
Польша	0,802	1,146	26 486
Португалия	0,350	0,500	11 559
Катар	0,282	0,403	9 313
Республика Корея	2,267	3,239	74 866
Республика Молдова	0,003	0,004	99
Румыния	0,198	0,283	6 539
Руанда	0,003	0,004	99
Сент-Китс и Невис	0,001	0,001	33
Сент-Люсия	0,001	0,001	33
Сент-Винсент и Гренадины	0,001	0,001	33
Самоа	0,001	0,001	33
Саудовская Аравия	1,172	1,675	38 705
Сенегал	0,007	0,010	231
Сербия	0,028	0,040	925
Сейшельские Острова	0,002	0,003	66
Сьерра-Леоне	0,001	0,001	33
Словакия	0,153	0,219	5 053
Словения	0,076	0,109	2 510

<b>Страна-член</b>	<b>Шкала взносов</b>	<b>Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%</b>	<b>Взносы по состоянию на 1 января 2021 года</b>
Соломоновы Острова	0,001	0,001	33
Сомали	0,001	0,001	33
Южная Африка	0,272	0,389	8 983
Испания	2,146	3,066	70 870
Шри-Ланка	0,044	0,063	1 453
Государство Палестина	0,008	0,011	264
Судан	0,010	0,010	231
Суринам	0,005	0,007	165
Швеция	0,906	1,295	29 920
Швейцария	1,151	1,645	38 011
Сирийская Арабская Республика	0,011	0,016	363
Таджикистан	0,004	0,006	132
Таиланд	0,307	0,439	10 138
Того	0,002	0,003	66
Тонга	0,001	0,001	33
Тринидад и Тобаго	0,040	0,057	1 321
Тунис	0,025	0,036	826
Турция	1,371	1,959	45 276
Туркменистан	0,033	0,047	1 090
Уганда	0,008	0,010	231
Украина	0,057	0,081	1 882
Объединенные Арабские Эмираты	0,616	0,880	20 343
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	4,567	6,525	150 822
Объединенная Республика Танзания	0,010	0,010	231
Уругвай	0,087	0,124	2 873
Узбекистан	0,032	0,046	1 057
Венесуэла	0,728	1,040	24 042
Вьетнам	0,077	0,110	2 543

<b>Страна-член</b>	<b>Шкала взносов</b>	<b>Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%</b>	<b>Взносы по состоянию на 1 января 2021 года</b>
Йемен	0,010	0,010	231
Замбия	0,009	0,013	297
Зимбабве	0,005	0,007	165
<b>Итого</b>	<b>68,263</b>	<b>100,000</b>	<b>2 311 300</b>

**Таблица 9:**  
**Взносы в Целевой фонд для Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод за 2021 год**

Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2020 года
Афганистан	0,007	0,012	205
Албания	0,008	0,014	234
Ангола	0,010	0,010	170
Антигуа и Барбуда	0,002	0,003	58
Аргентина	0,915	1,579	26 758
Австрия	0,677	1,168	19 798
Беларусь	0,049	0,085	1 433
Бельгия	0,821	1,416	24 009
Бенин	0,003	0,005	88
Бутан	0,001	0,002	29
Боливия (Многонациональное Государство)	0,016	0,028	468
Ботсвана	0,014	0,024	409
Болгария	0,046	0,079	1 345
Буркина-Фасо	0,003	0,005	88
Бурунди	0,001	0,002	29
Камбоджа	0,006	0,010	175
Камерун	0,013	0,022	380
Центральноафриканская Республика	0,001	0,002	29
Чад	0,004	0,007	117
Китай	12,005	20,712	351 076
Коморские Острова	0,001	0,002	29
Конго	0,006	0,010	175
Кот-д'Ивуар	0,013	0,022	380
Хорватия	0,077	0,133	2 252
Куба	0,080	0,138	2 340
Чехия	0,311	0,537	9 095
Демократическая Республика Корея	0,006	0,010	175
Демократическая Республика Конго	0,010	0,010	170

Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2020 года
Дания	0,554	0,956	16 201
Джибути	0,001	0,002	29
Доминиканская Республика	0,053	0,091	1 550
Эквадор	0,080	0,138	2 340
Египет	0,186	0,321	5 439
Эритрея	0,001	0,002	29
Эстония	0,039	0,067	1 141
Эсватини	0,002	0,003	58
Эфиопия	0,010	0,010	170
Европейский союз		2,500	42 375
Индонезия	0,003	0,005	88
Финляндия	0,421	0,726	12 312
Франция	4,427	7,638	129 464
Габон	0,015	0,026	439
Гамбия	0,001	0,002	29
Германия	6,090	10,507	178 097
Гана	0,015	0,026	439
Греция	0,366	0,631	10 703
Гватемала	0,036	0,062	1 053
Гвинея	0,003	0,005	88
Гвинея-Бисау	0,001	0,002	29
Гайана	0,002	0,003	58
Гондурас	0,009	0,016	263
Венгрия	0,206	0,355	6 024
Индия	0,834	1,439	24 390
Индонезия	0,543	0,937	15 880
Япония	8,564	14,776	250 447
Иордания	0,021	0,036	614

Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2020 года
Казахстан	0,178	0,307	5 205
Кения	0,024	0,041	702
Кувейт	0,252	0,435	7 370
Кыргызстан	0,002	0,003	58
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,005	0,009	146
Ливан	0,047	0,081	1 374
Лесото	0,001	0,002	29
Либерия	0,001	0,002	29
Люксембург	0,067	0,116	1 959
Мадагаскар	0,004	0,007	117
Малави	0,002	0,003	58
Малайзия	0,341	0,588	9 972
Мальдивские Острова	0,004	0,007	117
Мали	0,004	0,007	117
Мальта	0,017	0,029	497
Маршалловы Острова	0,001	0,002	29
Мавритания	0,002	0,003	58
Маврикий	0,011	0,019	322
Мексика	1,292	2,229	37 783
Микронезия (Федеративные Штаты)	0,001	0,002	29
Монголия	0,005	0,009	146
Черногория	0,004	0,007	117
Мозамбик	0,004	0,007	117
Мьянма	0,010	0,010	170
Намибия	0,009	0,016	263
Непал	0,007	0,012	205
Нидерланды	1,356	2,340	39 655
Никарагуа	0,005	0,009	146
Нигер	0,002	0,003	58



Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2020 года
Норвегия	0,754	1,301	22 050
Оман	0,115	0,198	3 363
Пакистан	0,115	0,198	3 363
Палау	0,001	0,002	29
Панама	0,045	0,078	1 316
Перу	0,152	0,262	4 445
Филиппины	0,205	0,354	5 995
Португалия	0,350	0,604	10 235
Катар	0,282	0,487	8 247
Республика Корея	2,267	3,911	66 296
Республика Молдова	0,003	0,005	88
Румыния	0,198	0,342	5 790
Руанда	0,003	0,005	88
Сент-Китс и Невис	0,001	0,002	29
Самоа	0,001	0,002	29
Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,002	29
Сенегал	0,007	0,010	170
Сербия	0,028	0,048	819
Сейшельские Острова	0,002	0,003	58
Сьерра-Леоне	0,001	0,002	29
Словакия	0,153	0,264	4 474
Соломоновы Острова	0,001	0,002	29
Южная Африка	0,272	0,469	7 954
Испания	2,146	3,703	62 758
Судан	0,010	0,010	170
Швеция	0,906	1,563	26 495
Швейцария	1,151	1,986	33 660
Сирийская Арабская Республика	0,011	0,019	322

Страна-член	Шкала взносов	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Взносы по состоянию на 1 января 2020 года
Таджикистан	0,004	0,007	117
Того	0,002	0,003	58
Тонга	0,001	0,002	29
Тувалу	0,001	0,002	29
Уганда	0,008	0,010	170
Объединенные Арабские Эмираты	0,616	1,063	18 014
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	4,567	7,880	133 565
Объединенная Республика Танзания	0,010	0,010	170
Уругвай	0,087	0,150	2 544
Вануату	0,001	0,002	29
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,728	1,256	21 290
Вьетнам	0,077	0,133	2 252
Замбия	0,009	0,016	263
Зимбабве	0,005	0,009	146
<b>Итого</b>	<b>56,540</b>	<b>100,000</b>	<b>1 695 000</b>